



ПАСПОРТ  
и  
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

КРАН КОЗЛОВЫЙ серия SB



## **Содержание**

### **1. Описание и работа**

1.1. Назначение изделия .....	3
1.2. Основные характеристики .....	3

### **2. Использование по назначению**

2.1 Порядок установки, подготовка и работы .....	3
2.2 Меры предосторожности .....	5

### **3. Гарантийные обязательства**

Отметки о периодических проверках и ремонте .....	7
---	---

**ВНИМАНИЕ!** Вся информация, приведенная в данном руководстве, основана на данных, доступных на момент печати. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия без предварительного уведомления, если эти изменения не ухудшают потребительских свойств и качества продукции.

## 1. Описание и работа

### 1.1 Назначение изделия

Устройство предназначено для подъема, опускания (при дополнительной его комплектации подъемным устройством – ручной цепной талю) и перемещения груза по горизонтальной плоскости при строительно-монтажных, ремонтных и погрузочно-разгрузочных работах в различных отраслях промышленности и сельского хозяйства.

Кран козловой серия SP может комплектовать также талюю электрической модели РА.

Устройство может эксплуатироваться как в закрытом помещении, так и на открытом воздухе. Разрешается эксплуатация при температуре окружающей среды не ниже минус 25°C.

### 1.2 Основные характеристики

Устройство состоит из балки пролетной, стоек, укосин, колес поворотных, два из которых оснащены тормозом. Все составляющие крепятся между собой стандартными крепежными изделиями.

Пролетная балка представляет собой двутавровую балку с приварными фланцами для ее крепления к стойкам.

Рабочим органом устройства является таль ручная цепная, которая не входит в стандартный комплект поставки и ее необходимо приобретать отдельно.

Артикул	1006116	1191103	1006117	1192103
Грузоподъемность, т	0,5	1,0	1,5	2,0
Рабочая высота, мм	2400-3600	2400-3600	2400-3600	2400-3600
L м/у стойками, мм	2400	2400	2400	2400
Размеры балки двутавра (Ш*В), мм	90*160	90*160	90*160	90*160
Вес НЕТТО, кг	100	120	150	160
Вес БРУТТО, кг	114	130	168	180
Габариты, мм	2255x515x150	2255x555x170	2255x595x190	2255x630x210

Дата продажи:

М.П.:

Кол-во:      шт.

## 2. Использование по назначению

### 2.1 Подготовка установки, подготовка и работа

Распаковать и собрать устройство.

После окончательной сборки проверить работу тали и устройства в целом вхолостую: произведите передвижение устройства без груза и проверку работы механизма подъема и перемещения тали без нагрузки. Передвижение устройства и тали должно быть плавным без рывков и заеданий.

Перед началом эксплуатации испытайте устройство: поднимите талю груз на высоту 100–200 мм, выдержите по 10 мин в крайних точках (у путевых упоров) и в середине пролетной балки, опустите груз. После снятия нагрузки не должно наблюдаться остаточных деформаций металлоконструкции устройства. Убедившись, что все в исправности, можно приступать к эксплуатации устройства.

#### Сборка

Собирайте кран не жестко соединенным до тех пор, пока сборка не будет завершена. Убедитесь, что у вас есть большая, чистая и свободная область для сборки. Так как козловой кран является большим и тяжелым, вам может потребоваться расположить различные части на боку, закрепить и поднять всю конструкцию после завершения (см рисунок 1).

Шаг 1) Прикрепите две пластины (#20) с двух сторон к одному концу поперечной балки (#19), закрепите при помощи четырех болтов (#1), подкладных шайб (#2), пружинных шайб (#3) и гаек (#4). Повторите то же самое для другого конца.

Шаг 2) Прикрепите каждую внутреннюю стойку фермы в сборе к поперечной балке (#19), закрепите при помощи 8 болтов (#1), подкладных шайб (#2), пружинных шайб (#3) и гаек (#4).

Шаг 3) Прикрепите четыре (4) шарнирных ролика с тормозом (#27) к основанию в сборе (#26). Нанесите смазку в масленку в каждом ролике.

Шаг 4) Закрепите каждую внешнюю стойку фермы в сборе (#24) к каждому основанию в сборе (#26), убедившись, что прорези с двух сторон внешней стойки фермы в сборе смотрят в направлении роликов. Сверху вставьте два (2) болта (#14) через основание внешней стойки фермы в сборе и в основание в сборе (#26). Наденьте подкладную шайбу (#2), пружинную шайбу (#3) и закрепите, затянув гайки (#4).

Шаг 5) Прикрепите две (2) опорные трубы (#22) к каждой внешней стойке фермы в сборе (#23). Вставьте болт (#5) через верх опорной трубы и через малое отверстие. Наденьте подкладную шайбу (#6), пружинную шайбу (#7) и закрепите при помощи гайки (#8). Прикрепите другой конец опорной трубы к основанию в сборе при помощи болтов, подкладных шайб, пружинных шайб и гаек. Повторите для всех четырех (4) опорных труб.

Шаг 6) Вставьте внутреннюю стойку фермы (#21) во внешнюю стойку фермы (#23). Вставьте один (1) штифт из штифтов с цепью (часть #18) через прорезь и отверстие внутренней стойки фермы, так чтобы он проходил до конца. Прикрепите ручку (#24) к кронштейну со стороны внешней стойки фермы, вставьте болт (#10) изнутри, наденьте подкладную шайбу (#14), пружинную шайбу (#15) и закрепите при помощи гайки (#11). Убедитесь, что два (2) крюка ручки держат два конца штифта

(#18). Повторите для другой стойки в сборе.

Шаг 7) Затяните все болты и гайки надежным образом и убедитесь, что весь телескопический козловой кран в сборе собран и закреплен надежным образом и является безопасным.

Шаг 8) Протестируйте кран в соответствии с руководством и стандартами ANSI/ASME B30.17.



Никогда не применяйте к инструменту или средствам крепления нагрузку, рассчитанную на более крупный промышленный инструмент. Инструмент рассчитан на то, чтобы выполнять работу лучше и безопаснее при норме, для которой он был разработан.

Шаг 1) Передвиньте кран так, чтобы он располагался непосредственно над объектом, который должен быть поднят.

Шаг 2) Надежно прикрепите объект к крану при помощи соответствующей тележки или лебедки.

Шаг 3) Для поднимания и опускания поперечной балки требуется два человека. На каждой из внешних стоек фермы в сборе имеется ручка (#27). Для того чтобы поднять поперечную балку, нажмите ручку, и внутренняя стойка фермы поднимется на одно отверстие, вставьте другой штифт в данное отверстие, чтобы удержать положение. Вытащите исходный штифт и зацепите ручку за штифт в новом положении. Повторите для того, чтобы достичь желаемой высоты. Внутренняя стойка фермы в сборе имеет тринадцать (13) различных положений остановки.

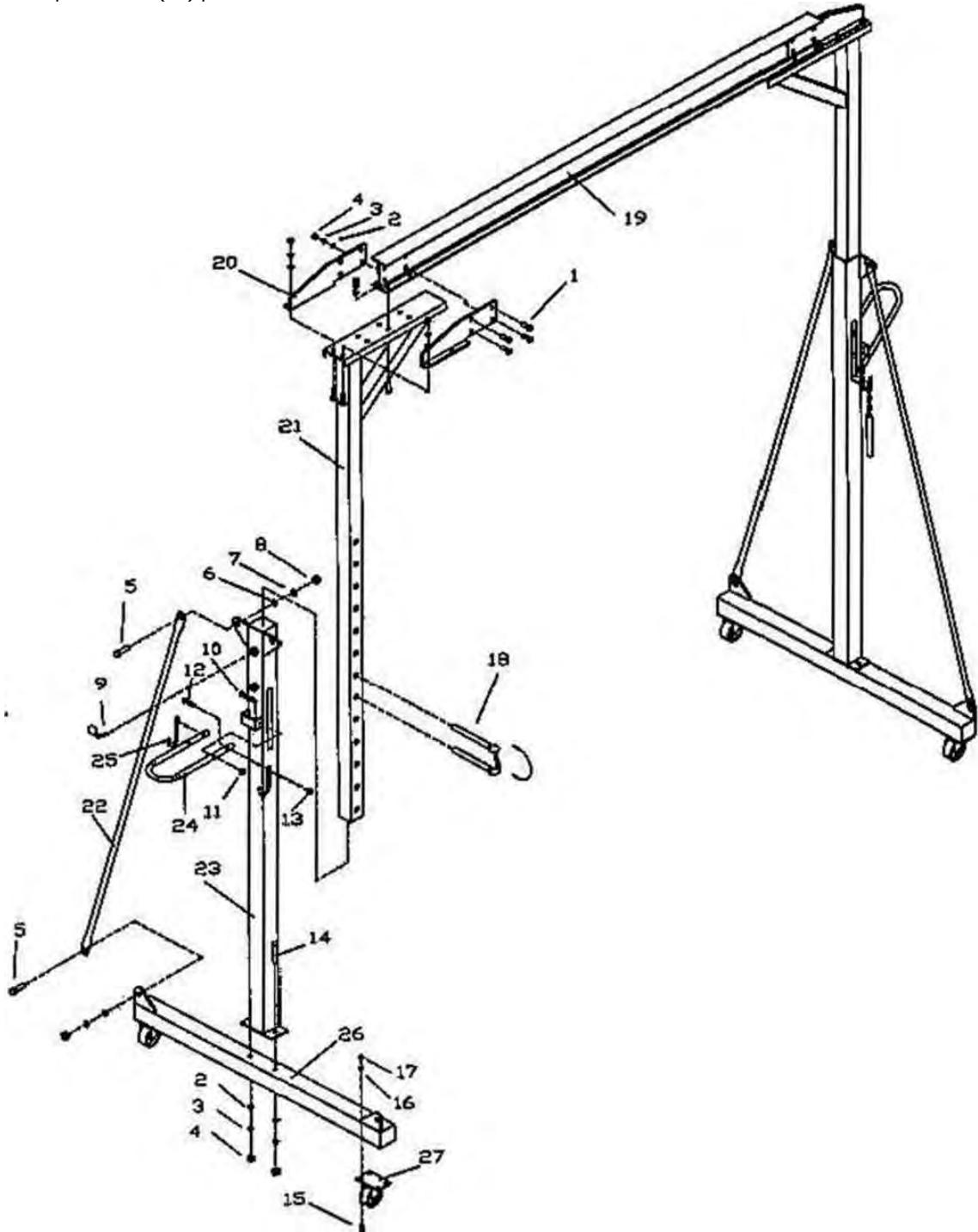


Рисунок 1.

## **Обслуживание**

Техническое обслуживание устройства предусматривает:

- наружный осмотр металлоконструкций устройства с целью обнаружения трещин и деформаций;
- очистку от пыли и грязи опорных колес;
- проверку состояния болтовых соединений и их подтяжку при необходимости.

## **Транспортировка**

Хранение у пользователя должно осуществляться в соответствии с ГОСТ 15150 в условиях, соответствующих группе условий хранения – ОЖ, транспортирование - в условиях, соответствующих группе условий транспортирования – Ж. Срок длительного хранения не должен превышать 5 лет. Устройство до эксплуатации должно храниться в закрытом помещении или под навесом. После длительного хранения должна быть проведена полная ревизия изделия.

## **2.2 Меры предосторожности**

- В каждой рабочей смене должен быть назначен работник, ответственный за эксплуатацию устройства, после проверки его на знание инструкций крановщика и стропальщика.
- Рабочие, ведущие монтажные работы, должны пройти инструктаж по технике безопасности и по работе с устройством.
- Подъем грузов, имеющих массу, близкую к номинальной грузоподъемности, должен производиться в два приема: сначала груз поднять на высоту не более 200 мм, убедиться в правильности и надежности строповки груза, затем произвести подъем на полную высоту.

### **Запрещается:**



- подъем груза с незаторможенными опорными колесами;
- перемещение устройства с подвешенным грузом;
- нахождение людей под грузом;
- подъем груза, масса которого превышает номинальную грузоподъемность устройства, включая массу тали и грузозахватных устройств;
- подъем груза, находящегося в неустойчивом положении;
- подъем груза, засыпанного землей или примерзшего к земле, заложенного другими грузами, закрепленного болтами или залитого бетоном;
- подтаскивание груза по земле, полу или рельсам крюком тали;
- подъем груза неизвестной массы;
- работать на наклонной поверхности, и неровном полу, не обеспечивающем устойчивое положение устройства.

## **3. Гарантийные обязательства**

Оборудование марки TOR, представленное в России и странах Таможенного союза, полностью соответствует Техническому регламенту Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», что подтверждается декларациями соответствия.

Продукция, поставляемая на рынок стран Европейского союза, соответствует требованиям качества Directive 2006/42/EC on Machinery Factsheet for Machinery и имеет сертификат CE.

Система управления качеством TOR industries контролирует каждый этап производства в независимости от географического расположения площадки. Большинство наших производственных площадок сертифицированы по стандарту ISO 9001:2008.

Всю необходимую документацию на продукцию можно получить, обратившись в филиал или к представителю/дилеру в вашем регионе/стране.

Гарантийный срок устанавливается 12 месяцев со дня продажи конечному потребителю, но не более 30 месяцев со дня изготовления.

### **ГАРАНТИИ НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НА:**



- Детали, подверженные рабочему и другим видам естественного износа, а также на неисправности оборудования, вызванные этими видами износа.
- Неисправности оборудования, вызванные несоблюдением инструкций по эксплуатации или произошедшие вследствие использования оборудования не по назначению, во время использования при ненормативных условиях окружающей среды, ненадлежащих производственных условий, в следствие перегрузок или недостаточного, ненадлежащего технического обслуживания или ухода.
- При использовании оборудования, относящегося к бытовому классу, в условиях высокой интенсивности работ и тяжелых нагрузок.
- На профилактическое и техническое обслуживание оборудования, например, смазку, промывку, замену масла.
- На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных сред, высокой влажности и высоких температур, попаданием инородных предметов в вентиляционные отверстия электрооборудования, а также повреждения, наступившие в следствие неправильного хранения и коррозии металлических частей.
- Оборудование, в конструкцию которого были внесены изменения или дополнения.

В целях определения причин отказа и/или характера повреждений изделия производиться техническая экспертиза сроком 10 рабочих дней с момента поступления оборудования на диагностику. По результатам экспертизы принимается решение о замене/ремонте изделия. При этом изделие принимается на экспертизу только в полной комплектации, при наличии паспорта с отметкой о дате продажи и штампом организации-продавца.

Срок консервации 3 года.

**Порядок подачи рекламаций:**

- Гарантийные reklamации принимаются в течение гарантийного срока. Для этого запросите у организации, в которой вы приобрели оборудование, бланк для reklamации и инструкцию по подаче reklамации.
- В случае действия расширенной гарантии, к reklамации следует приложить гарантийный сертификат расширенной гарантии.
- Оборудование, отосланное дилеру или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по пересылке оборудования дилеру или в сервисный центр несет владелец оборудования.
- Другие претензии, кроме права на бесплатное устранение недостатков оборудования, под действие гарантии не подпадают.
- После гарантийного ремонта на условиях расширенной гарантии, срок расширенной гарантии оборудования не продлевается и не возобновляется.

**Перечень комплектующих с ограниченным сроком гарантийного обслуживания.****ВНИМАНИЕ!** На данные комплектующие расширенная гарантия не распространяется.

Комплектующие	Срок гарантии
Колеса	гарантия отсутствует

**РАСШИРЕННАЯ ГАРАНТИЯ!**

Для данного оборудования (ОБОРУДОВАНИЕ) есть возможность продлить срок гарантии на 1 (один) год.

Для этого зарегистрируйте оборудование в течении 60 дней со дня приобретения на официальном сайте группы компаний TOR INDUSTRIES [www.tor-industries.com](http://www.tor-industries.com) (раздел «сервис») и оформите до года дополнительного гарантийного обслуживания. Подтверждением предоставления расширенной гарантии является Гарантийный сертификат.**Гарантийный сертификат действителен только при наличии документа, подтверждающего приобретение.**Информация данного раздела действительна на момент печати настоящего руководства. Актуальная информация о действующих правилах гарантийного обслуживания опубликована на официальном сайте группы компаний TOR INDUSTRIES [www.tor-industries.com](http://www.tor-industries.com) (раздел «сервис»).

**Отметки о периодических проверках и ремонте**

Дата	Сведения о проверке или ремонте оборудования	Подпись ответственного лица

